**4. sz. formanyomtatvány**

**A pénzbüntetésről szóló határozat részleges elismerésével vagy teljes megtagadásával kapcsolatos tájékoztatás**

**(a teljes körű elismerésen és teljes körű végrehajtáson kívül)**

**A 2005/214/IB tanácsi kerethatározat[[1]](#footnote-1) 4., 7., 14. és 20. cikke**

***A végrehajtó állam tájékoztatása a kibocsátó állam részére***

|  |
| --- |
| **a.**  **A végrehajtó állam hatósága (feladó)**  Hivatalos név:………………… …………………………………………………..  Elérhetőség:………………………………………………………………………………  **A kibocsátó állam hatósága (címzett)**  Hivatalos név:…………… ………………………………………………………..  Elérhetőség:……………………………………………………………………………… |
| **b.**  **A végrehajtó állambeli ügyiratszám:……………………………….……..………………**  **A kibocsátó állambeli ügyiratszám:…………… ……………………………………………** |
| **c.**  **Az érintett személy neve: ……………………………….……..………………………**  **Születési hely és idő: ……………………………….……..…………………………………**  **Lakóhely: ……………………………….……..………………………………………**  **VAGY**  **Az érintett jogi személy neve: ……………………………….……..………………..**  **Nyilvántartott székhelye: ……………………………….……..………………………………………….** |

|  |
| --- |
| **d.1. A 7. cikk szerinti határozat az elismerésről és végrehajtásáról**  az elismerés és a végrehajtás megtagadása[[2]](#footnote-2). Dátum:……..………………  részleges elismerés és a végrehajtás részlegese megtagadása[[3]](#footnote-3). Dátum: ……………………..  A kibocsátó és a végrehajtó állam között előzetes egyeztetésre került sor a megtagadásról és/vagy a részleges elismerésről:  nem  igen – dátum:…………….…  **d.2. A határozat részleges elismerése**  – a határozatot a következő EUR összegben ismerték el: ..…….  adott esetben a végrehajtó állam eltérő nemzeti valutájában: ……… BGN/HRK/CZK/GBP/HUF/PLN/RON/SEK  – a pénzbüntetés fajtája, amire az elismerés vonatkozik  bűncselekmény elkövetése miatt történő elítélés alapján határozatban kiszabott pénzösszeg –  összege:……………  ugyanazon határozat által a sértett javára megállapított kártérítés –  összege:……………  a határozathoz vezető bírósági vagy közigazgatási eljárás költségeire vonatkozó pénzösszeg –- összege:………  ugyanazon határozat által kiszabott, valamely állami alapnak vagy áldozatokat segítő szervezetnek fizetendő pénzösszeg –összege  **d.3. A részleges elismerés, illetve az elismerés megtagadásának okai**  4. cikkben előírt tanúsítvány \* [[4]](#footnote-4)  nem áll rendelkezésre (7. cikk (1) bekezdése)  hiányos (7. cikk (1) bekezdése)  nyilvánvalóan nem felel meg a határozatban foglaltaknak (7. cikk (1) bekezdése).  az elítélt személy ellen ugyanazon cselekmény miatt  határozatot hirdettek ki a végrehajtó államban  kibocsátó vagy a végrehajtó államtól eltérő államban határozatot hirdettek ki,  és azt a határozatot végrehajtották (7. cikk (2) bekezdésének a) pontja).  az 5. cikk (3) bekezdésében említett esetben a határozat olyan cselekményre vonatkozik, amely a végrehajtó állam joga szerint nem minősülne bűncselekménynek (7. cikk (2) bekezdésének b) pontja).  A végrehajtó állam joga szerint a határozat végrehajthatósága elévült, és a határozat olyan cselekményre vonatkozik, amely ezen állam joga szerint saját joghatósága alá tartozik (7. cikk (2) bekezdésének c) pontja).\*  A határozat olyan cselekményre vonatkozik, amelyet:  a végrehajtó állam joga értelmében egészben vagy részben a végrehajtó állam területén vagy a végrehajtó állam területének minősülő helyen követtek el (7. cikk (2) bekezdése d) pontjának i alpontja).  a kibocsátó állam területén kívül követtek el, és a végrehajtó állam joga nem teszi lehetővé a büntetőeljárás lefolytatását ugyanilyen bűncselekményekre nézve, ha azokat a területén kívül követték el (7. cikk (2) bekezdése d) pontjának ii. alpontja).  A végrehajtó állam joga szerint mentesség áll fenn, aminek következtében a határozat nem hajtható végret (7. cikk (2) bekezdésének e) pontja).  A határozatot olyan természetes személy ellen bocsátották ki, akit a végrehajtó állam joga szerint, életkora miatt a határozatban megállapított cselekményért még nem lehetett volna büntetőjogi felelősségre vonni (7. cikk (2) bekezdésének f) pontja).  Írásbeli eljárás esetén az érintett személy nem kapott, a kibocsátó állam jogának megfelelően, személyesen vagy a nemzeti jog szerint meghatalmazott képviselője útján tájékoztatást az ügyben a jogorvoslathoz való jogáról és az ilyen jogorvoslati lehetőség határidejéről (7. cikk (2) bekezdésének g) pontja).\*  A pénzbüntetés legfeljebb 70 EUR-nak megfelelő összeg (7. cikk (2) bekezdésének h) pontja).  Az érintett nem jelent meg személyesen a határozat meghozatalához vezető tárgyaláson, nem képviselte jogi tanácsadó\* (a 7. cikk (2) bekezdésének i) pontja), valamint:  az érintett nem kapott megfelelő időben személyes idézést, vagy más módon hivatalos tájékoztatást a tárgyalás kitűzött időpontjára és helyére vonatkozóan oly módon, hogy egyértelműen megállapítást nyert,  hogy a kitűzött tárgyalásról tudomást szerzett, vagy  nem tájékoztatták arról, hogy a határozat meghozatalára meg nem jelenése esetén is sor kerülhet; vagy  nem kapta meg a határozatot és nem kapott tájékoztatást a perújrafelvétel vagy fellebbezés jogáról.    Az elismerés megtagadása a 20. cikk (3) bekezdése alapján: \*  z alapvető jogok megsértése.  A Szerződés 6. cikkében biztosított alapvető jogelvek  sérülése.  **d.4. Egyéb körülmények, melyek a határozat el nem ismeréséhez vezetnek:**  A végrehajtó állam jogával összhangban a határozatot nem lehet elismerni a következő okokból (4. cikk (1) bekezdés):  az érintett személy elhunyt (dátum)…………………..  az érintett személy másik (tag)államba költözött (hely)…………. (dátum) ……..……..  az érintet személy ismeretlen címre költözött.  a személy, akinek a személyes adatait továbbították, nem azonosítható/található meg.\* |

\* azt jelenti, hogy kötelező a kibocsátó állam és a végrehajtó állam közötti előzetes konzultáció, mielőtt ilyen

megtagadási okra hivatkoznának.

|  |
| --- |
| **e. Az elismert pénzbüntetés tekintetében**  **e.1.**  **Engedélyezett részletfizetés**  — a részletfizetést engedélyező határozat dátuma:………………………  — fizetési terv (a dátumokkal és összegekkel kapcsolatos részletek):…………………………………  ……………………………………………………………………………………………….  **e.2.  A fizetés levonása** (14. cikk c) pontja)  — az összeg EUR-ban: ..…….  adott esetben a végrehajtó állam eltérő nemzeti valutájában: ………  BGN/HRK/CZK/GBP/HUF/PLN/RON/SEK  — dátum: ………………………  bármely módon, a kibocsátó államban vagy más államban megtérítve (9. cikk (2) bekezdése).\*[[5]](#footnote-5)  **e.3.  A pénzbüntetés összegének csökkentése** (14. cikk c) pontja) – a határozat olyan cselekményekre vonatkozik, melyeket nem a kibocsátó állam területen követtek el. A cselekmények a végrehajtó állam joghatósága alá tartoznak. Ezért a végrehajtó állam úgy határozott, hogy a nemzeti joga szerint az ugyanolyan jellegű cselekmények tekintetében előírt legmagasabb összegre csökkenti a pénzbüntetés összegét (8. cikk (1) bekezdése):  EUR-ban: ..…….  adott esetben a végrehajtó állam eltérő nemzeti valutájában: ……… BGN/HRK/CZK/GBP/HUF/PLN/RON/SEK |
| **f. Adott esetben az ügy lezárása**  **A végrehajtó állam ezennel kijelenti, hogy a jelen ügyet lezárta.** |
| **g. Egyéb fontos kiegészítő információk a kibocsátó állam számára** ………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………  ………………………………………………………………………………………………………… |
| **h. A kibocsátó tagállam hatóságának és/vagy képviselőjének aláírása:**  Név: ………………………………………………………………………………………………...  Betöltött tisztség (beosztás/rang): ………………………………………………………………………………  Dátum: ………………………………………………………………………………………………….  Hivatalos pecsét (amennyiben van ilyen) |

1. A Tanács 2005. február 24-i 2005/214/IB kerethatározata a kölcsönös elismerés elvének a pénzbüntetésekre való alkalmazásáról (HL L 76., 2005.3.22., 16. o.) [↑](#footnote-ref-1)
2. Amennyiben ezt a lehetőséget választja, kérjük töltse ki a d.3. pontot. [↑](#footnote-ref-2)
3. Amennyiben ezt a lehetőséget választja, kérjük töltse ki a d.2. és a d.3. pontot. [↑](#footnote-ref-3)
4. A \* jellel megjelölt esetekben kötelező a kibocsátó állam és a végrehajtó állam közötti előzetes konzultáció az ilyen megtagadási okra való hivatkozás előtt. [↑](#footnote-ref-4)
5. \* kötelező a kibocsátó állam és a végrehajtó állam közötti előzetes konzultáció a már kifizetett összeg leszámítása előtt. [↑](#footnote-ref-5)